

Distr.
GENERAL

S/1994/20/Add.17
12 May 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ, КОТОРЫЕ
НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, И О СТАДИИ,
ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/1994/20 от 20 января 1994 года, S/1994/20/Add.3 от 3 февраля 1994 года, S/1994/20/Add.12 от 8 апреля 1994 года и S/1994/20/Add.14 от 21 апреля 1994 года.

В течение недели, закончившейся 7 мая 1994 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Повестка дня для мира: превентивная дипломатия, миротворчество и поддержание мира (см. S/23370/Add.26, S/23370/Add.43, S/25070, S/25070/Add.4, S/25070/Add.8, S/25070/Add.13, S/25070/Add.17 и S/25070/Add.21; см. также S/23370/Add.4)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 3372-м заседании 3 мая 1994 года в соответствии с пониманием, достигнутым на его предыдущих консультациях, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря об укреплении потенциала Организации Объединенных Наций в области поддержания мира (S/26450 и Add.1 и Corr.1 и Add.2).

Председатель заявил, что после консультаций между членами Совета Безопасности он был уполномочен сделать заявление от имени Совета, и зачитал текст этого заявления (полный текст см. в документе S/PRST/1994/22; будет опубликован в документе Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок девятый год, резолюции и решения Совета Безопасности, 1994 год).

Соглашение, подписанное 4 апреля 1994 года между правительствами Ливийской Арабской Джамахирии и Чада о практических мерах по выполнению постановления, вынесенного Международным Судом 3 февраля 1994 года (см. S/1994/20/Add.14; см. также S/15560/Add.12, S/15560/Add.13, S/15560/Add.14, S/15560/Add.31, S/15560/Add.32, S/15560/Add.33, S/15560/Add.35, S/16880/Add.4 и S/17725/Add.46)

94-21473.R 130594 130594

/...

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 3373-м заседании 4 марта 1994 года в соответствии с пониманием, достигнутым на его предыдущих консультациях, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря, касающийся выполнения постановления

Международного Суда в отношении территориального спора между Чадом и Ливийской Арабской Джамахирией (S/1994/512).

Председатель обратил внимание на текст проекта резолюции (S/1994/532), который был подготовлен в ходе предыдущих консультаций Совета.

Затем Совет приступил к голосованию по проекту резолюции S/1994/532 и принял его единогласно в качестве резолюции 915 (1994) (полный текст см. в документе S/RES/915 (1994); будет опубликован в документе Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок девятый год, резолюции и решения Совета Безопасности, 1994 год).

Ситуация в Республике Боснии и Герцеговине (см. S/23370/Add.36, S/23370/Add.40, S/23370/Add.43, S/23370/Add.45, S/25070/Add.1, S/25070/Add.4, S/25070/Add.7, S/25070/Add.8, S/25070/Add.9, S/25070/Add.11, S/25070/Add.12, S/25070/Add.13, S/25070/Add.15, S/25070/Add.16, S/25070/Add.18, S/25070/Add.19, S/25070/Add.22, S/25070/Add.23, S/25070/Add.24 and Corr.1, S/25070/Add.26, S/25070/Add.29, S/25070/Add.34, S/25070/Add.37, S/25070/Add.45, S/1994/20, S/1994/20/Add.4, S/1994/20/Add.6, S/1994/20/Add.8, S/1994/20/Add.10, S/1994/20/Add.13, S/1994/20/Add.14, S/1994/20/Add.15 and S/1994/20/Add.16; см. также S/22110/Add.38, S/22110/Add.47, S/22110/Add.50, S/23370/Add.1, S/23370/Add.5, S/23370/Add.7, S/23370/Add.14, S/23370/Add.16, S/23370/Add.19, S/23370/Add.21, S/23370/Add.23, S/23370/Add.24, S/23370/Add.26, S/23370/Add.28, S/23370/Add.29, S/23370/Add.31, S/23370/Add.32, S/23370/Add.35, S/23370/Add.37, S/23370/Add.40, S/23370/Add.46, S/23370/Add.49, S/23370/Add.50, S/25070/Add.4, S/25070/Add.8, S/25070/Add.13, S/25070/Add.17, S/25070/Add.21, S/25070/Add.24 and Corr.1, S/25070/Add.26, S/25070/Add.28, S/25070/Add.30, S/25070/Add.32, S/25070/Add.33, S/25070/Add.37, S/25070/Add.39, S/25070/Add.40, S/25070/Add.41, S/25070/Add.42 and S/1994/20/Add.12).

Совет Безопасности возобновил рассмотрение данного пункта на своем 3374-м заседании, состоявшемся 4 мая 1994 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Боснии и Герцеговины, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель заявил, что по завершении консультаций между членами Совета Безопасности он был уполномочен сделать заявление от имени Совета, и огласил текст этого заявления (полный текст см. в S/PRST/1994/23; будет издан в Официальных отчетах Совета Безопасности, сорок девятый год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 1994 год).

Положение в Мозамбике (см. S/23370/Add.41, S/23370/Add.43, S/23370/Add.50, S/25070/Add.15, S/25070/Add.27, S/25070/Add.37, S/25070/Add.43, S/25070/Add.44 и S/1994/20/Add.7)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение данного пункта на своем 3375-м заседании, состоявшемся 5 мая 1994 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (S/1994/511).

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Мозамбика, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель обратил внимание на текст проекта резолюции (S/1994/538), который был подготовлен в ходе предыдущих консультаций Совета.

Затем Совет Безопасности приступил к голосованию по проекту резолюции S/1994/538 и единогласно принял его в качестве резолюции 916 (1994) (полный текст см. в S/RES/916 (1994); будет издан в Официальных отчетах Совета Безопасности, сорок девятый год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 1994 год).

Вопрос о Гаити (см. S/25070/Add.24 и Corr.1, S/25070/Add.34, S/25070/Add.35, S/25070/Add.37, S/25070/Add.38, S/25070/Add.41, S/25070/Add.43, S/25070/Add.46, S/1994/20/Add.1 и S/1994/20/Add.11; см. также S/22110/Add.39)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение данного пункта на своем 3376-м заседании, состоявшемся 6 мая 1994 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Венесуэлы, Гаити и Канады, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель обратил внимание на текст проекта резолюции (S/1994/541), который был представлен Аргентиной, Венесуэлой, Канадой, Соединенными Штатами Америки и Францией, и внес устные изменения в текст проекта резолюции (S/1994/541) в его предварительном виде.

Затем Совет Безопасности приступил к голосованию по проекту резолюции S/1994/541 с внесенными в него устными изменениями и единогласно принял его в качестве резолюции 917 (1994) (полный текст см. в S/RES/917 (1994); будет издан в Официальных отчетах Совета Безопасности, сорок девятый год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 1994 год).
